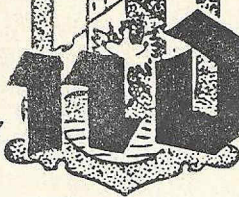


# Gemeindeblatt



FÜR DEN BEZIRK LANDECK - TIROL

Erscheint jeden Samstag - Vierteljährlicher Bezugspreis S 20.00 - Schriftleitung und Verwaltung: Landeck, Rathaus, Ruf 214 oder 403  
Eigentümer, Verleger: Stadtgemeinde Landeck - Verantwortlicher Redakteur: Sigurd Tscholl, Landeck, Rathaus - Tyrolidruck Landeck

Nr. 36

Landeck, den 4. September 1965

20. Jahrgang

## Sommer in St. Anton am Arlberg

Von den katastrophalen Wetterverhältnissen des Vorsommers vermurte und von den hochgehenden Wildwassern beschädigte Promenaden und Wanderwege erforderten eine umfassende Aktion, um den Sommergästen in St. Anton a. A. mit Beginn der Saison einigermaßen normale Erholungsmöglichkeiten zu bieten. Schon an Pfingsten, während ringsum die Gipfel noch in tiefem Weiß herabgrüßten und auf Valluga und Kapall der Skilauf immer noch in Ehren stand, wurde das Waldbad eröffnet und mit dem Tennissport auf der Planie begonnen. Es war typisch für die letzten Monate, daß eine richtige Schönwetterperiode nie eintrat, sondern nach wenigen Tagen Sonne, Temperaturstürze und Regenfälle dem Sommerpublikum zusetzten. Umso mehr wurde von ihm gerade das geheizte Schwimmbad geschätzt, das sofort in der ersten schönen Stunde jeweils wieder benützbar war. Es gab Tage mit Rekordbesuch von rund 1500 Personen.

Von Glück begünstigt waren meistens die Abendkonzerte auf der Planie. Bei romantischer Beleuchtung genossen die Gäste aus vieler Herren Länder diese Sommerabende mit ausgezeichneten musikalischen Darbietungen und dem tirolischen Kolorit, kurzum jenen unvergeßlichen Stimmungen unter nächtlichem Sternenhimmel, während von den umliegenden Höhenzügen und vom Kapall die Lichter grüßten. Die Aufmärsche der Trachtenkapellen durch das Dorf erweckten stets schon die Begeisterung der Besucher, die dann in hellen Scharen über die Drathschmidtbrücke zum Konzertplatz strömten. Die heimischen Kapellen von St. Anton und St. Jakob, im Besonderen aber die Musikkapelle Landeck-Perjen und die Landecker Stadtmusik wußten mit ihren Darbietungen die Zuhörer zu begeistern. Das 15. Arlberger Musikfest war in volksmusikalischer Hinsicht das große Ereignis der Saison, mit einem Festzug in heiterer Sommerstimmung und Konzerten von zahlreichen, viel umklatschten Kapellen.

Der Tiroler Abend im Hotel Post, die verschiedenen Tanzlokale mit ihren Kapellen und Zitherspielern, die regelmäßige Vorführung des St. Antoner Winterfilmes, Kaffeehäuser, Restaurants und Kino sorgten im Übrigen für die Zerstreuung der Gäste. Mancher benutzte auch die Gelegenheit eines Aufenthaltes am Arlberg, um benachbarte Gebiete zu besuchen, mit dem Postomnibus

oder einer der von den Taxifirmen ausgeschriebenen Fahrten.

St. Anton - St. Christoph haben im Sommer 1965 große Übernachtungssteigerungen zu verzeichnen. Im Juni stand man mit 32.000 Übernachtungen um gut 30%, im Juli mit über 68.000 Nächten fast 50% höher als im Vorjahr und auch der August wird aller Schätzung nach mit einem Mehr gegenüber 1964 abschließen.

Die Bautätigkeit war lebhaft und wird für den Winter 1965-66 wiederum einige Neuerungen bringen. Die Vergrößerung des Gasthofes zur Alten Post bedeutet eine begrüßenswerte Vermehrung der Restaurantplätze am Ort, einige Hotels wurden grundlegend modernisiert und vergrößert, Frühstückspensionen verbessert und neu errichtet. Die Galzigbahn präsentiert sich für den Winter in neuer Gestalt, ihr Umbau bringt eine Erhöhung der stündlichen Kapazität auf über 600 Personen. Die Galzigbahn ist nunmehr die größte Seilbahn Österreichs. Auch die Schindlerbahn wird mit ihrem Doppelsessel nunmehr 700 Personen pro Stunde befördern.

Voller Hoffnung blickt man auf den guten Fortschritt der Umfahrungsstraße. Man glaubt nur allzugerne den Versicherungen der Baufirma, die eine Benützung dieser Straße für den Saisonbeginn als sicher in Aussicht stellt. Dem Ort wird aus der Tatsache, daß der Durchgangsverkehr und Lastwagenbetrieb nicht mehr durch Lärm den St. Antoner Gast behelligen werden, ein entscheidender Nutzen für die Zukunft erwachsen.

Die Gemeinde hat weiterhin ihre Straßen in Nasserein, ferner in das Dengert verbessert und teils neu asphaltiert. Die Wasserleitung vom Mattunjoch herab ist nun im Wesentlichen fertig und hat schon in den letzten beiden Wintern segensreich sich ausgewirkt.

Die Werbewellen St. Anton - St. Christoph erfassen stets von Neuem die als wichtig erscheinenden Hinterländer, in zahlreichen, sichtbaren und unbemerkten Kanälen wird der Name des Ortes hinausgerufen. Der Wille zu gemeinsamem werblichem Auftreten der vier Arlbergorte hat zu dem Entschluß geführt, zunächst im nächsten Winter einen Gesamt-Arlberg-Film drehen zu lassen. Auch eine früher schon mehrmals bewährte Plakataktion mit dem zum Arlberg rufenden „Schneemann“ wird in modernisierter Form neuerdings unternommen werden.

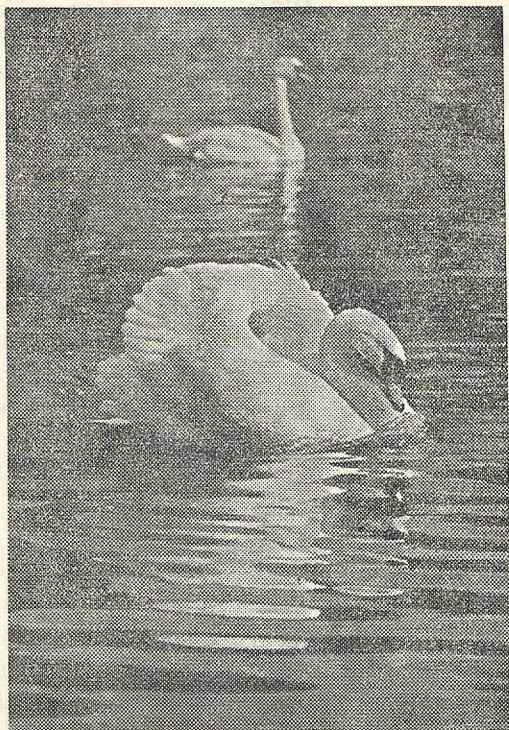
### Gastspiel eines Schweizer Theaters in Landeck

Nach den erfolgreichen Gastspielen in München, Bad Kissingen, Basel, Bern, Aarau, Feldkirch und anderen Städten kommt das „Theater 58“ aus Zürich mit seinem Erfolgstück „Der kleine Prinz“ am 12. September 1965 nun auch nach Landeck.

Es ist dies eine Vorstellung im Rahmen des Kulturreferates Landeck und nicht im Abonnement. Die Eintrittspreise wurden mit S 30.—, 25.—, 15.—, und 10.— wesentlich niedriger gehalten als bei den übrigen Theaterabenden.

Der legendenumwobene Fliegergeneral Antoine de Saint Exupéry hat mit diesem Stück eine der zauberhaftesten und feinsinnigsten Gestalten der heutigen Dichtung geschaffen. Der kleine Prinz ist ein zartes Märchengebilde, ein von Weisheit, Heiterkeit, Humor und Tiefsinn erfülltes Werk, ein Kinderbuch für Erwachsene, das uns großen Leuten die Wahrheiten über uns selber vermittelt.

André Revelly der Regie führt hat dieses Werk für die Bühne bearbeitet. Ega Staub, als kleiner Prinz, Horst Söhnlein, Renate Jahnke und Guerino Canonica sind die weiteren Mitwirkenden.



### Philatelistenclub Merkur, Landeck

Die erste Landecker Briefmarkenausstellung findet am 2. und 3. Oktober 1965 im Hotel Sonne statt. Dringend Neuheiten abholen!

### Kirchenchor der Pfarrkirche Perjen

Am Donnerstag, den 9. September 1965 um 20 Uhr Beginn der Proben.

### Einladung zum Tiroler Abend

Der Trachtenverein „Volkstumsgruppe“ Landeck wird am Dienstag, den 7. September 1965 seinen letzten Tiroler Heimatabend im Sommer 1965 abhalten, zudem alle Landecker herzlich eingeladen sind.

### Sängerbund Landeck

Alle aktiven Mitglieder werden gebeten, zum Probenbeginn am Dienstag, den 7. September 1965 um 20 Uhr verlässlich zu erscheinen.  
Der Ausschuß

### Arbeitsamt Landeck

Für die Österreichischen Bundesbahnen werden laufend Nachwuchskräfte für den Bahnhofsdienst (Verschub-, Weichen-, Stellwerks-, Magazins- und Wagenreinigungsdienst), Fahrdienst (Zugschaffner) sowie für den Baudienst und Werkstättendienst gesucht.

Außerdem werden nunmehr Frauen bei gegebener Tauglichkeit für die Dienstraumreinigung sowie für den Wagenreinigungs- und Schrankenwärterdienst aufgenommen.

Interessierte Bewerber(innen) mögen sich bis spätestens Freitag, 10. September 1965, 12 Uhr bei den Vermittlungsstellen des Arbeitsamtes Landeck melden, wo nähere Auskünfte erteilt werden.

### Lehrlinge werden in folgenden Berufen dringend gesucht

Friseur männlich und weiblich, Kellner männlich und weiblich, Verkäufer männlich und weiblich, Gärtner, Zimmerer, Maler, Schlosser, Spengler, Elektriker, Radiomechaniker, Tischler, Färber, Photographen, Bäcker, Metzger Kaminkehrer.

Auskunft erteilt die Berufsberatung beim Arbeitsamt Landeck.

Für männliche Lehrlinge bestehen noch Unterbringungsmöglichkeiten im Lehrlingsheim Landeck für S 600.- monatlich.

### Schutzimpfung gegen Tetanus

Im Herbst 1965 (der genaue Termin wird zeitgerecht bekannt gegeben) läuft in ganz Tirol eine Impfkaktion gegen Tetanus (Wundstarrkrampf) und Diphtherie an.

In Österreich erkranken jährlich mindestens 150 Personen an Starrkrampf und trotz modernster, ärztlicher Behandlungsmethoden müssen ca. 40 davon sterben. Rund die Hälfte aller Tetanuserkrankungen entstehen durch banale Hautverletzungen. Ganz besonders zu empfehlen ist die Impfung allen jenen Personen, die Verletzungen, die mit Erde und Straßenaub verschmutzt sind, ausgesetzt sind. Diese Gefahr trifft besonders für die Landwirtschaft, bei allen Bauarbeiten, und bei allen Kraftfahrern zu.

Die Impfung wird in Form von Injektionen verabreicht; und in 2 Teilimpfungen in vierwöchigem Abstand durchgeführt. Sie ist für Kinder und Jugendliche bis zum 14. Lebensjahr kostenlos. Erwachsene zahlen einen Beitrag von 10 Schilling. Jedem Geimpften wird ein Gesundheitspaß aus unzerreißbarem Material und im Format des österr. Führerscheines überreicht, der dann ständig mit den anderen Personaldokumenten mit sich getragen werden kann. Die erfolgten Tetanusimpfungen sind darin durch einen Datumstempel festgehalten, im übrigen obliegt die Ausfüllung des Gesundheitspasses dem Inhaber desselben, bzw. für sonstige, ärztliche Befunde, wie Blutgruppe, Rhesusfaktor, bes. Krankheiten usw. dem jeweiligen hierfür zuständigen Arzt.

Es ist zu hoffen, daß sich an dieser Impf-Aktion wieder sehr viele beteiligen, um ähnliche Ergebnisse wie bei der Kinderlähmungsschutzimpfung zu erzielen.

### Bundesrealgymnasium Landeck

#### Schulbeginn am Bundesgymnasium und Bundesrealgymnasium Landeck

Das Schuljahr 1965-66 beginnt am Montag, den 13. September, um 10 Uhr mit den Wiederholungs-, Nachtrags- und Aufnahmeprüfungen in höhere Klassen.

Am Dienstag, den 14. September, Fortsetzung der Prüfungen, außerdem finden die Aufnahmsprüfungen in die 1. Klasse statt.

Die Prüflinge haben sich um 8 Uhr in der Halle des Bundesgymnasiums und Bundesrealgymnasiums einzufinden.

Am Mittwoch, den 15. September sind von 8 bis 10 Uhr die Einschreibungen der bisherigen Schüler der Anstalt. Das letzte Jahreszeugnis oder die Bestätigung über das Ergebnis der Wiederholungsprüfung ist mitzubringen.

Am Donnerstag, den 16. September um 8 Uhr Eröffnungsgottesdienst und Einweisung in die Klassen.

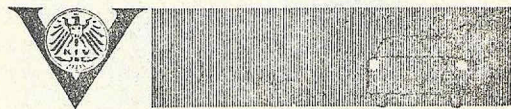
Am Freitag ist Unterrichtsbeginn. (Hausschuhe sind mitzubringen!)

## Hauptschule Landeck

### Schulbeginn 1965 - 66

Montag, 13. September 1965 um 8 Uhr: Einweisung in die Klassen, weitere Verlautbarungen. Ab 9 Uhr Wiederholungsprüfungen (Hausschuhe nicht vergessen).

BEI NEBEL - BEI SCHLECHTER SICHT



STADTLICHT IST ZU WENIG!

**Die Einschreibung in den Kindergarten Zams** für das Schuljahr 1965-66 ist am Mittwoch, 8. September von 9-13 Uhr in den Räumen des Kindergartens. (Schulhaus!) Die Leitung des Kindergartens

## Bezirkswahlbehörde

Betrifft: Landtagswahl 1965

Zusammensetzung der Bezirkswahlbehörde

### Kundmachung

Gemäß § 14 Abs. 9 der Landtagswahlordnung 1965 werden die Namen der Bezirkswahlbehörde Landeck verlautbart:

Bezirkswahlleiter: Bezirkshauptmann Hofrat  
DDr. Walter Lunger

Stellvertreter: Landesregierungsoberkommissär  
Dr. Heinrich Waldner

Beisitzer:

1. NR. Franz Regensburger, Zams, Maurenweg 4
2. LAbg. Rudolf Draxl, St. Anton a. A., Nasserein
3. VBM. Josef Raggl, Landeck, Malserstraße 74
4. Dr. Karl Thaler, Landeck, Fischerstraße 64
5. StR. Wilhelm Thöni, Landeck, Urichstraße 36
6. GR. Ing. Josef Auer, Landeck, Fischerstraße 66
7. Adolf Lettenbichler, Landeck, Salurnerstraße 8
8. Franz Ackermann, Landeck, Fischerstraße 40

Ersatzmänner:

1. Lw. Insp. Franz Huter, Landeck, Leitenweg
2. Ök Rat Franz Schuler, Ried i. Oberinntal
3. GR. Franz Seeberger, Landeck-Perjen, Lötzweg 8
4. Hugo Vorhofer, Landeck, Herzog-Friedrichstr. 13
5. Insp Hermann Sturm, Landeck, Salurnerstraße
6. Hans Plangger, Landeck, Malserstraße 5
7. Bertl Stenico, Landeck, Fischerstraße 40
8. Heinrich Schmid, Landeck, Urichstraße 28

Der Bezirkswahlleiter: I. V. Dr. Waldner



A. T. T.-Ecke

Nächste Monatszusammenkunft unserer Mitglieder aus dem Bezirk am Donnerstag, den 9. September 1965 im Gasthaus Kristille. Es wird gebeten, zu dieser vollkommen ungezwungenen Zusammenkunft recht zahlreich zu erscheinen.

### Thial-Sessellift

Ab 6. Sept. 1965 ist der Lift nur mehr von 10-17 Uhr stündlich und bei Bedarf außer diesen Zeiten nach Anmeldung im Betrieb. Telefon 830

**Der nächste Sprechtag der Pensionsversicherungsanstalt der Angestellten** wird am 10. Sept. 1965 in der Zeit von 8.30 bis 12 Uhr bei der Amtsstelle Landeck der Arbeiterkammer für Tirol abgehalten.

### SV Kematen I - SV Landeck I 1:0 (0:0)

Aufstellung Landecks: Siegele; Sieß, Albertini, Wyhs; Hörtnagl, Tiefenbacher; Sailer, Guggenberger, Lampacher, Pesjak, Walter, Neuner.

Der schöne Sieg des SV Landeck gegen Kitzbühel hatte die Erwartungen der Landecker Anhänger für dieses Auswärtsspiel ziemlich hochgeschraubt. Der Eingeweihte allerdings wußte, wie schwer es ist, in Kematen zu Punkten zu kommen, zumal der SV Kematen, schon bedingt durch die dortigen, unzulänglichen und für auswärtige Spieler ungewohnten Platzverhältnisse, als ausgesprochene „Home-elf“ bekannt ist.

Der SV Landeck hatte zudem Aufbauläufer Hainz infolge Verletzung nicht zur Verfügung.

Das Spiel begann mit stürmischen Angriffen der Platzherren, die eine frühe Entscheidung erringen wollten. Doch Landecks Abwehr stand recht gut. Nach einiger Zeit gelang es der Elf, sich aus der Umklammerung zu lösen und ihrerseits schöne Angriffe zu inszenieren, denen allerdings auch ein zählbarer Erfolg versagt blieb. Dabei zeigte sich, daß die zum Teil jugendlichen Angreifer des SV Landeck gegen die körperlich viel kräftigeren Verteidiger der Kemater im Nachteil waren. Der Pausenstand von 0:0 entsprach dem Spielverlauf.

Nach Seitenwechsel war das Spiel wieder lange Zeit ausgeglichen, Angriff und Gegenangriff wechselten in bunter Reihenfolge, wobei sich beide Torhüter wiederholt auszeichneten. Es hatte schon den Anschein, das Spiel würde unentschieden enden, da keine Mannschaft entscheidene Vorteile für sich buchen konnte, als 3 Min. vor Spielende Schöpf einen unhaltbaren Drehschuß aus 20 Meter Entfernung an die Latte knallte, von welcher der Ball ins Netz sprang.

**Spendet für die Hochwasser-  
geschädigten:**

**Landeshypothekenanstalt  
Innsbruck  
Konto 61.000**

Trotz des großen kämpferischen Einsatzes verlief das Spiel sehr fair. Es wurde von SR. Hauser ausgezeichnet geleitet. Weitere Ergebnisse: SV Zams II - SV Landeck II 2:3, SK RTW Reutte Schüler - SV Landeck Schüler 0:5, SK RTW Reutte Jun. - SV Landeck Jun. 3:2. Silz Jug. - SV Landeck Jug. 0:29.

### Tischtennis

Dem ASV Landeck wurde die Durchführung der ASKÖ Landesmeisterschaft im Tischtennis übertragen. Sie findet am Sonntag, den 5. September 1965 im Vereins- haussaal statt. Beginn der Meisterschaftskämpfe ist 8.30 Uhr. Die Finalspiele beginnen um ca. 16 Uhr.

Den Ehrenschatz dieser Veranstaltung hat der ASKÖ Präsident für Tirol, Vizebürgermeister Dir. Obenfeldner aus Innsbruck übernommen.

Es ist eine große Auszeichnung für unseren Tischtennisverein, daß er, obwohl mehrere Vereine für die Durchführung in Frage kämen, diese Meisterschaft übertragen erhielt.

Die Vereinsleitung ersucht die sportbegeisterte Bevölkerung von Landeck, sich diese Kämpfe anzusehen und recht zahlreich zu erscheinen.

Vor allem die Finalkämpfe dürften sehr interessant werden, da beste Tiroler Spieler und Mannschaften gemeldet haben.

Die Siegerehrung erfolgt anschließend an die Finalspiele und wird ebenfalls im Vereinshaus durchgeführt.

### TWV Landeck

Am 5. September 1965 nimmt der TWV-Landeck an den Sektionskämpfen in Imst teil. Es werden alle Schwimmer und Schwimmerinnen gebeten, sich beim Gasthof Nußbaum in Perjen um 9 Uhr zur gemeinsamen Abfahrt einzufinden.

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Landeck

Sonntag, 5. 9.: XIII. Sonntag nach Pfingsten - Schutzengelssonntag - 6.30 Uhr hl. M. f. Nikolaus Scherl 8.30 Uhr hl. M. f. die Pfarrfamilie, 9.30 Uhr Pfarrgottesdienst mit hl. Amt für Lorenz Schimpfössl, 11 Uhr Messe nach Meinung, 20 Uhr Messe für Barbara Walch.

Montag, 6. 9.: Hl. Abt Magnus - 6 Uhr Messe für Gustav Fereberger und Messe für Hubert und Ernst Hofer und Messe für Rudolf Scheiber und Aloisia.

Dienstag, 7. 9.: Festfreier Tag - 6 Uhr Standesmesse für Alois Schwarz und Jahresmesse für Viktor Gander und Messe für † Eltern Henzinger.

Mittwoch, 8. 9.: Fest Mariä Geburt - 6 Uhr Messe für Maria Lenz und Jahresmesse für Johann Platt-Bruggen und Messe für Maria Jungblut.

Donnerstag, 9. 9.: Jahrestag der Domkirchweihe in Innsbruck - 6 Uhr Messe für † Eltern und Geschw. Widmann und Messe für Claudia Wohlgenannt und Messe für Hermann Schaufler.

Freitag, 10. 9.: Hl. Nikolaus von Tolentino - 6 Uhr 1. Jahresamt für Robert Vidonia und Jahresmesse für Johann und Hans Walch und Messe für Aloisia Scherl.

Samstag, 11. 9.: Hl. Maria am Samstag - 6 Uhr Messe für Dr. Alfred Gurschler und Messe für Lebende und † Sieß, 7.10 Uhr Jahresmesse für Maria Landerer, 17 Uhr Beichtgelegenheit, 20 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit.

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Perjen

Sonntag, 5. 9.: 6 Uhr hl. M. f. Engelbert und Filomena Marth, 8.30 Uhr hl. M. f. Pfarrfamilie, 9.30 Uhr hl. M. f. Maria und Max Wilhelm, 20 Uhr hl. M. f. Sophie Jung.

Montag, 6. 9.: 6 Uhr hl. M. f. bes. Anliegen, 7.15 Uhr hl. M. f. Wilhelmine Pirschner, 8 Uhr hl. M. f. verst. Eltern und Geschwister u. f. Christian Steinfeld.

Dienstag, 7. 9.: 6 Uhr hl. M. f. bes. Anliegen, 7.15 Uhr Jahrm. f. Hans und Gottfried Höllrigl, 8 Uhr hl. M. f. Nikolaus Scherl.

Mittwoch, 8. 9.: 6 Uhr hl. M. f. Alois Vahrner, 7.15 Uhr Jahrm. f. Alois Kössler, 8 Uhr hl. M. f. Luise Marinitsch.

Donnerstag, 9. 9.: Jahrm. f. Karl Prantner, 7.15 Uhr hl. M. f. Alois Geiger, 8 Uhr hl. M. f. Aloisia Orgler.

Freitag, 10. 9.: 6 Uhr hl. M. f. Hermann Marth, 7.15 Uhr hl. M. f. Robert Vidonya, 8 Uhr hl. M. f. verstorbene Verwandte.

Samstag, 11. 9.: 6 Uhr hl. Messe nach Meinung, 7.15 Uhr hl. M. n. Meinung, 8 Uhr hl. M. f. Christl Steinfeld und Maria Stenglin.

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Bruggen

Sonntag, den 5. September, 13. Sonntag nach Pfingsten: 7 Uhr Messe für Josef Rangger, 9 Uhr Bet-Sing-Messe für die Pfarrgemeinde, 19.30 Uhr Messe für Josef und Rosina Nigg.

Montag, 6. September, heiliger Magnus: 6.45 Uhr Messe zu Ehren des heiligen Antonius.

Dienstag, den 7. September: 19.30 Uhr Jugendmesse (Burschen) für Jakob Schmid.

Mittwoch, 8. September, Fest Maria Geburt: 6.45 Uhr Messe für Josef und Anna Ruetz.

Donnerstag, 9. September: Dom-Kirchweihe, 6.45 Uhr Messe für die Armen Seelen.

Freitag, 10. September: 6.45 Uhr Messe für die Bekehrung der Sünder.

Samstag, 11. September: Messe für die Armen Seelen.

### Ärztl. Dienst: 5. 9. 1965 (nur bei wirklicher Dringlichkeit)

Landeck-Zams-Pians: Sprengelarzt Dr. Karl Enser, Ldeck, W Tel. 471

St. Anton-Pettneu: Dr. Viktor Haidegger, Tel. 05446/45114

Pfunds-Nauders: Sprengelarzt Dr. Alois Penz, Nauders

Prutz-Ried: Sprengelarzt Dr. Köhle, Ried

Nächste Mutterberatung: Montag, 6. 9., 14 - 16 Uhr

Stadtapotheke von 10-12 Uhr geöffnet

Tiwag-Stördienst (Landeck-Zams) Ruf 210/424

### 5. Jahrgottesdienst für

## CHRISTL STEINFELD

am 4. September 1965 um 8 Uhr in der  
Pfarrkirche Perjen.

**Manuskripte!** Wer schreibt Kurzgeschichten?  
Probearbeiten unverbindlich zur Begutachtung  
erbeten. VOLKSREKLAME, Wien X., Leebgasse 78

**4-Zimmer** in Landeck-Perjen zu ver-  
mieten.

Adresse in der Verwaltung des Blattes

# Jetzt billiger



Nr. 102

~~7.80~~

6.90

Nr. 101

~~6.50~~

5.50

Die MELITTA-Filtertüte aus Spezialpapier hält unbedenkliche Bitterstoffe zurück, filtert schnell und erschließt das köstliche natürliche Kaffeearoma!

Die jahrzehntelange Erfahrung bei der Herstellung sichert Ihnen beste Qualität zu!

*Melitta* - FILTERTÜTEN IN DER GRÜN-ROTEN MARKENPACKUNG!

Verkaufe **Buchungsautomat**

OLIVETTI Audit 513 preisgünstig.

Adresse in der Verwaltung des Blattes

**Versäumen Sie nicht die gute**

Gelegenheit für Strickwaren: SET ab S 130.-

Pullover ab S 70.- im



**Taurus 17M Kombi** (1961)

um S 15.000.- zu verkaufen.

Adresse in der Verwaltung des Blattes



**Hauptberufliche und nebenberufliche Mit-**

**arbeiter** von angesehener Versicherungsgesellschaft

gesucht. Zuschriften erbeten unter „Gute Verdienst-

möglichkeiten“ an die Verwaltung des Blattes.

**Ab Samstag, den 11. und Sonntag, den 12. September 1965**

spielt bis auf weiteres jeden Samstag und Sonntag das bekannte und beliebte

**Anker - Trio** im **Hotel Sonne, Landeck**

**Briefmarkensammler!** Gelegenheit! 200 verschiedene herrliche Jugoslawien nur 38.- Schilling. Postnachnahme. VOLKSREKLAME, Wien X., Leebgasse 78

### Die gute Schulkleidung

Kostümerl, Kleider, Mäntel, Rockerl, Pullover - Strumpfhosen in Strapazqualität empfiehlt



## Wer inseriert wird nicht vergessen!



## TOM JONES ZWISCHEN BETT UND GALGEN

Ein qualitätsvoller Abenteuerfilm mit: Albert Finney, Diane Cilento, Susannah York u. a.

Freitag, 3. September 19.45 Uhr  
Samstag, 4. September 17 u. 19.45 Uhr Jv.

## Amber, große Kurtisane

Ein Sittenbild. Das Leben einer Kurtisane. Mit Linda Darnell, Cornell Wilde, Geirge Sanders u. a.

Sonntag, 5. September 14, 17 u. 20 Uhr  
Montag, 6. September 19.45 Uhr Jv.

## Harte Fäuste, heiße Liebe

Von einem singenden Boxer. Mit Elvis Presley, Gig Young, Lola Albright, Joan Blackmann u. a.

Dienstag, 7. September 19.45 Uhr Jv.

## Die FAUST im GESICHT

Ein Film für Sportfreunde mit: Antony Quinn, Jackie Gleason, Julie Harris, Ronney Spivy u. a.

Mittwoch, 8. Sept. 19.45 Uhr Jv.

## Sieben Tote hat die Woche

Von Hyänen untereinander. Mit Michel Auclair, Claude Dauphin, Jean Rochefort, Michele Mercier u. a.

Donnerstag, 9. Sept. 19.45 Uhr Jv.

Ab Freitag, 10. 9.: Jv.

## Geheimnis der schwarzen Koffer

Suche kleinere **Buchhaltung** als Heimarbeit.

Anfragen bei der Druckerei Tyrolia

## HOBELWARE



FICHTEN- u. LÄRCHEN - FUSS-  
BODENRIEMEN, VORDACH-  
WAND- u. DECKENSCHALUNG,  
PARKETTEN IN EICHE, BUCHE,  
LÄRCHEN lagernd bei Fa.

## FRANZ ORTNER

Zimmererei PRUTZ, Tel. 05472 - 330

### Danksagung

Außerstande jedem einzelnen zu danken sagen wir auf diesem Wege allen jenen, die meinen lieben Gatten, Herrn

## Ernst Rudig

auf seinem letzten Weg ein so ehrendes Geleite gaben, und ihre Anteilnahme an unserem schmerzlichen Verlust schriftlich oder persönlich bekundeten, und allen, die seine letzte Ruhestätte so reich mit Kränzen und Blumen schmückten, unseren aufrichtigen Dank.

Insbesondere danken wir den Ärzten Dr. Rötler und Dr. Codemo für die ärztliche Betreuung, den Schwestern und Pflegepersonal des Krankenhauses Zams für die liebevolle Pflege.

Unser besonderer Dank gilt den hochw. Herrn Krismer, Pfarrer von Bruggen und Stadtpfarrer Aichner von Landeck, für die Führung des Konduktes, vornehmlich auch der Direktion der Textil AG., sowie allen seinen Arbeitskameraden. Dieser gilt besonders auch der Fam. Senn für ihre Hilfsbereitschaft und den Hauspartien.

Landeck, im August 1965

In tiefem Leid:

**Maria Rudig geb. Jäger mit Sohn**  
Gattin

Wir tapezieren Ihre Räume,  
wir liefern die Vorhänge fix und fertig,  
wir verlegen sämtl. Plastik- u. Teppichböden

FACHGESCHÄFT

**VORHOFER**

LANDECK

**Buchhandlung J. Grisseemann**  
sucht per 1. November 1965 eine

**Verkäuferin**

Vorhänge - Vorhänge - Vorhänge

*Betten-Fesjak*

**Schallplatten spottbillig!** Volksmusik-Unterhaltung, alle fabriksneu, 17 cm-45 Umdr., herrliche Klangqualität. Reklamepakete zu 98.-Schilling (14 verschiedene; 148.- Schilling (22 verschiedene) und zu 256.- Schilling (38 verschiedene). Postnachnahme.  
VOLKSREKLAME, Wien X., Leebgasse 78

Wählen Sie  
**SUNWAY**  
Jalousien

prompte Lieferung und  
Montage durch

Tapezierer  
VORHOFER - LANDECK

Junger, tüchtiger **Bäckerlehrling**

zu sofortigem Eintritt gesucht! Kost und Quartier im Hause.  
Adresse in der Verwaltung

Wir liefern für Sie

**ETERNIT-MATERIAL**  
**WELLPLATTEN**  
**DACHPLATTEN**  
**FASADENETERNIT**

zu Werksbedingungen

**MANFRED GASSER, Landeck**

**Wie sag' ich's meinem Kinde? Sexuelle Aufklärung** leicht gemacht durch die neuartige Aufklärungsschallplatte. Eine Ärztin spricht zu jungen Menschen taktvoll und doch ganz offen und ausführlich. Diese Langspielplatte höchster ethischer und technischer Qualität wird kirchlicherseits allen verantwortungsbewußten Eltern und Erziehern empfohlen. Werbepreis nur S 198.- Postnachnahme.  
VOLKSREKLAME, Wien X., Leebgasse 78

**Wenn schon** dann etwas Ordentliches.

Etwas Ordentliches bietet der

*Musterring***MÖBEL KOCH****IMST**

EINRICHTUNGSHAUS

**Wünschen Sie ein neues Kostüm?**

Für schicke Herbstkostüme, Mäntel und Kleider empfiehlt sich Ihr



**Pflegeplatz** für 10 Monate alten Buben gesucht.

GASTHOF POST, PIANS

**Dr. med. Hubert Eberl**

*Facharzt für Lungenerkrankungen*

ist vom 4. Sept. bis 19. Sept. 1965

*auf Urlaub!*

Zu sofortigem Eintritt werden gesucht:

**1 gelernte Verkäuferin**

**1 Lehrbub**

**1 Lehrmädchen**

Adresse in der Verwaltung des Blattes

**Kulturreferat der Stadt Landeck**

**Theater 58, Zürich**

Castspiel, **Sonntag, 12. September 1965**  
20 Uhr in der Aula des Bundesrealgymnasiums

**Der kleine Prinz**

von Antoine de Saint Exupery  
Bühnenbearbeitung und Regie André Revelly

Eintrittskarten zu Preisen von  
S 30.-, 25.-, 15.-, 10.-

Vorverkauf: Buchhandlung Grisseemann, Landeck,  
Maiserstraße, Telefon 208, und an der Abendkasse.

**Dr. Karl Fink**

vom 6. Sept. — 26. Sept. 1965

**auf Urlaub**

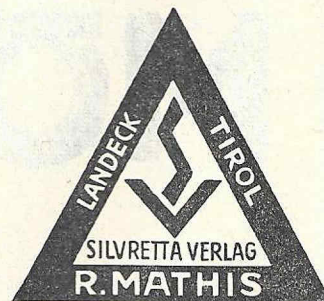
**GESCHENKE?**

Ein guter Tip für alle, die etwas Besonderes schenken wollen:  
Kommen Sie zu uns! Wählen Sie bei uns ein Geschenk von bleibendem Wert!

Mit einer Kamera schenken Sie mehr als irgendeinen „Gebrauchsgegenstand“. Sie schenken damit gleichzeitig ein Hobby, das heute Millionen ausüben. Eine Kamera können Sie jedem schenken.

Informieren Sie sich unverbindlich in Ihrem

**Fotohaus R. MATHIS - LANDECK**





Zur guten Figurenpflege gehören

Triumph-Miederwaren, die in Qualität und Formgebung jeden Wunsch erfüllen.



Wer inseriert - **profitiert!**

Alles für ein gemütliches  
Heim!

Vorhänge, Polstermöbel, Teppich- und  
Plastikböden, Betten und Bettwäsche  
in ihrem Fachgeschäft

Tapezierer **Gröbner** Landeck

DENTIST

**Hans Pfanzer**

vom 6. Sept. bis 27. Sept. 1965

in Urlaub

Wegen Betriebsurlaub

vom 6. — 26. September 1965  
geschlossen!

Feinkost - Obst

**Arthur Römer**

LANDECK-TIROL, Maisengasse

Denken Sie an den  
Schulbeginn

Wir bieten Ihnen preisgünstige Haus-,  
Turn- und Strapaz-

**SCHUHE**

in großer Auswahl

SCHUHE u. ORTHOPÄDIE

**LADNER H.**

Zams

**Buchhandlung J. Grisseemann - Landeck u. Imst**

Zu Beginn des neuen Schuljahres:

Schulbücher  
Atlanten  
Rechenschieber  
Reisszeuge  
Zirkel  
Zeichenblöcke

Schulhefte  
Colleg-Mappen  
Schiefertafeln  
Bücherfolie  
Hefteinbände  
Tixostreifen

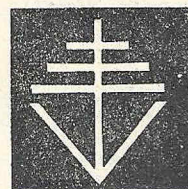
Füllhalter  
Filzschreiber  
Farbstifte  
Federepenale  
Farbkästen  
Kugelschreiber

Alles für Lehrer und Schüler

**Buchhandlung J. Grisseemann - Landeck u. Imst**

# BUCHHANDLUNG

# TYROLIA

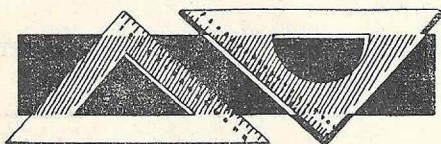
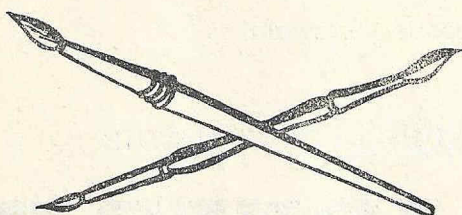
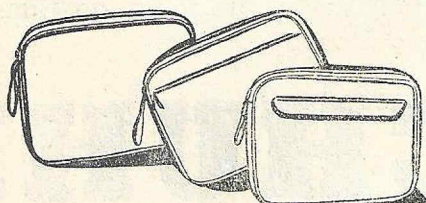
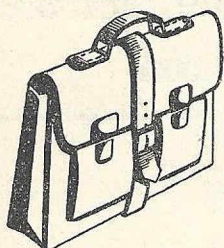


LANDECK

neben dem KINO

Telephon (05442) 541

Parkplatz vor dem Geschäft



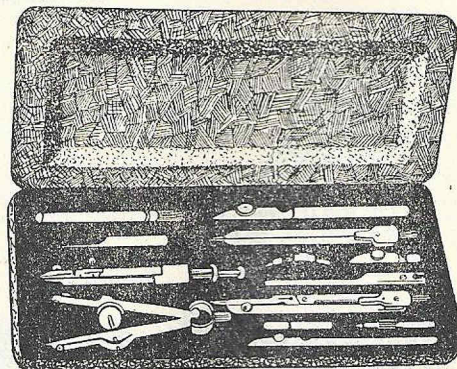
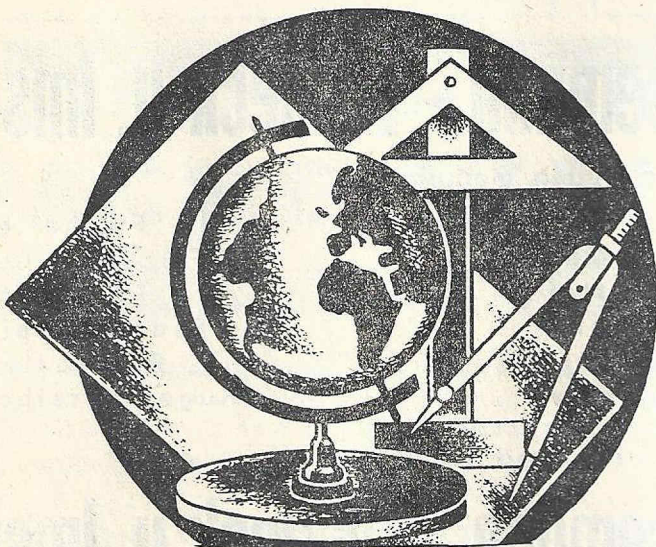
## Alles für die Schule

- **Größte Auswahl**
- **Fachmännische Beratung**
- **Beste Qualität**

*Schulbücher für alle Volks-, Haupt- und Mittelschulen, Handelsschule usw.*

*Lehr- und Lernmittel für Lehrer und Schüler, Schreibmaterialien, Papierwaren.*

POST- und BAHNVERSAND



# schneller schreiben - elektrisch



Alle Modelle



Electric SGE 40, vollelektrische Schreibmaschine mit Norm-Tastenfeld, Dauerfunktionstasten, elektr. Wagenaufzug und Zeilenschaltung (Einzel- und Dauerfunktion), Setztabulator mit Einzel- und Gesamtlöschung, sichtbarer Randstellung ohne Wagenbewegung, Anschlag-Abdruckregler. Lieferbar mit auswechselbarem Wagen in 33, 38, 46 und 62 cm Breite. Modell Electric SGE 41 wie SGE 40, jedoch mit 8stelligem Dezimaltabulator.

bis zu 18 monatlichen Teilzahlungen ohne Zinsen  
 z. B. 1 Olympia zu S 2.080.- Anzahlung S 280.-  
 Rest in 18 monatlichen Teilzahlungen à S 100.-

OLYMPIA WERKE AG · WILH.-LMSHAVEN



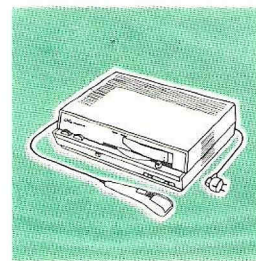
Electric-Sonderausführung P mit Papereinwerfer, Spezialmodell C mit korr. Leertaste



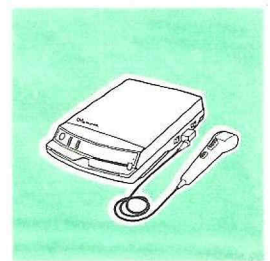
SG 3 S, Supermod. mit Dezimaltabulator, auswechselb. Wag. in 30-, 33-, 38-, 46-, 62-, 88-cm



SG 3 N, Korrespondenzmaschine m. 30-cm-Wagen, Setztabulator und korr. Leertaste



Büro-Diktiergerät 20 N mit Netzanschluß. Modell 21 N speziell für Diktatwiedergabe



Diktiergerät 10 S, unabhängig vom Stromnetz. (NC-Sammler), ist überall einsatzbereit

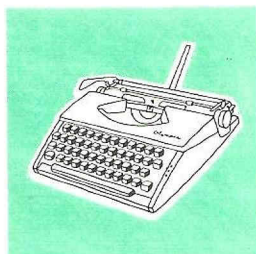
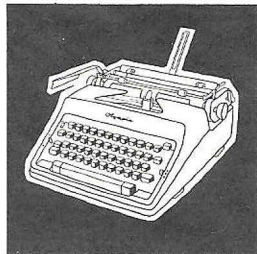
Jahrzehntelanger Konstruktionserfahrung und höchster Präzision verdanken Olympia-Schreibmaschinen ihre Zuverlässigkeit. Für jede Arbeit bietet Olympia das richtige Modell.

Zahlreiche Schriftarten sowie Tastaturen in vielen Sprachen und Spezialausführungen

Monica, die leistungsstarke Kleinschreibmaschine, SM 8 zusätzlich mit Kolonnensteller

SM 9 Kleinschreibmaschine mit korrigierender Leertaste Randausgl. und Setztabulator

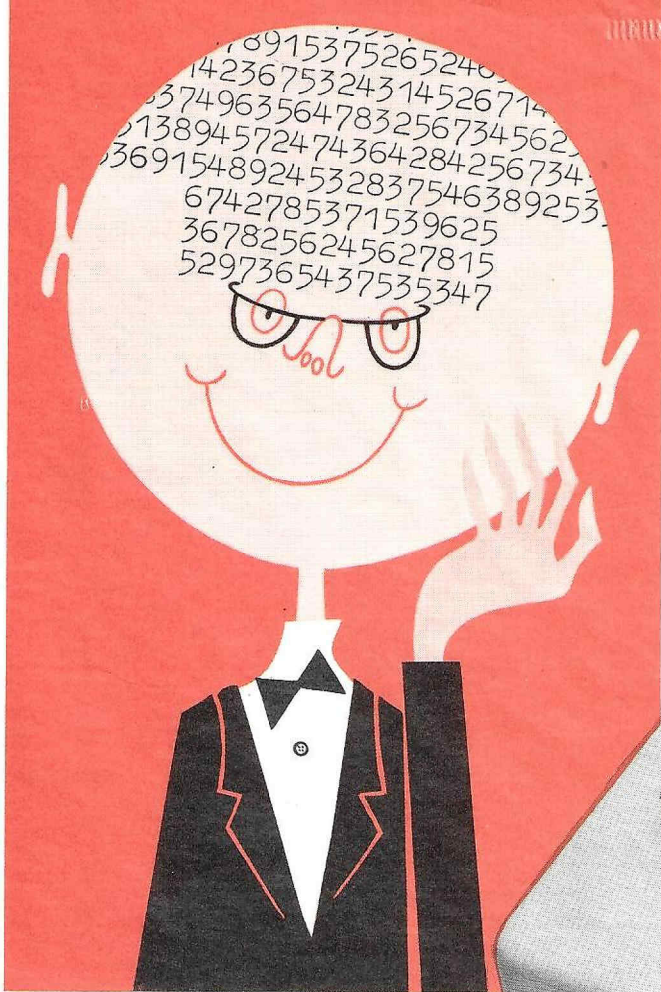
Splendid- und De Luxe-Reiseschreibmaschinen, leicht und flach, in eleganten Koffern



Ausführliche Prospekte und Vorführung durch  
 Buchhandlung  
**Josef Jöchler**  
 Büromaschinen - Büromöbel  
 Papiergroßhandel

**Landeck / Tirol**  
 Malserstr. 15 - Tel. 464  
 Bruggfeldstr. 25 - Tel. 692

# Ziffer für Ziffer - ohne Anstrengung



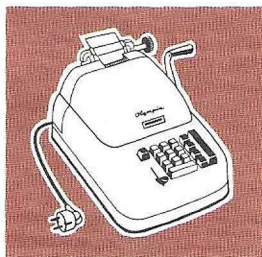
## Alle Modelle

Saldiermaschine 1182.060 mit Subtraktion über und unter Null, Schwarzdruck 8/9 stell. Kapazität und elektrischem Antrieb.  
Saldiermaschine 1193.060 mit 9/10 stelliger Kapazität, elektrischem Antrieb und drei Nullentasten.  
Saldiermaschine 1132.060 mit 11/12 stelliger Kapazität, elektrischem Antrieb und drei Nullentasten.

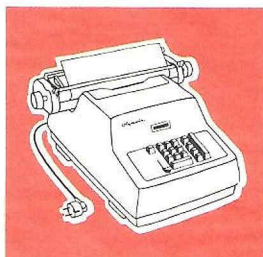
**Bis zu 18 monatliche Teilzahlungen ohne Zinsen**



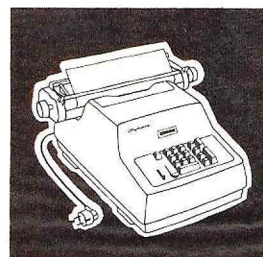
Modell 1182.030 mit 8/9 stell. Kapazität u. Handantrieb. Modell 122.030, Kap. 11/12 stellig



Modell 122.090 mit 11/12 stell. Kapazität und kombiniertem Hand- u. elektrischem Antrieb



Modell 122.660 mit 33 cm breitem Schiebewagen 11/12 stell. Kapazität und elektr. Antrieb



Modell 122.760 mit 33 cm breitem Schüttelwagen, 11/12 stell. Kapazität und elektr. Antrieb



Modell 122.860 mit 33 cm breitem Springwagen, 11 / 12 stell. Kapazität und elektr. Antrieb

Modell 122.064 mit Duplexwerk, Rechenstreifen, 11/12stelliger Kapazität und elektr. Antrieb

Modell 122.764 m. 33-cm-Schüttelwagen, Duplexrechenwerk, 11/12stell., elektrischer Antrieb

Modell 122.864 mit 33 cm breitem Springwagen, Duplexwerk 11/12 stell. und elektr. Antrieb

Alle Duplexmodelle mit 2 Saldierwerken und Transfereinrichtung



OLYMPIA Saldiermaschinen vereinigen in sich höchste maschinelle Leistung mit leichter Bedienung und Schönheit der Form. Sie arbeiten geräuscharm. Die hohe Tourenzahl bzw. Non-Stop-Tastatur ermöglichen ungehemmtes, flüssiges Eintasten.

Unverbindliche Vorführung jederzeit durch  
Buchhandlung

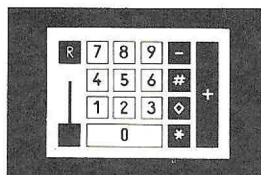
**Josef Jöchler**

Büromaschinen - Büromöbel  
Papiergroßhandel

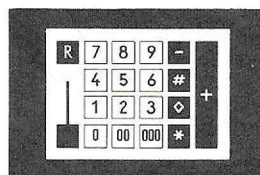
**Landeck / Tirol**

Malsersstr. 15 - Tel. 464

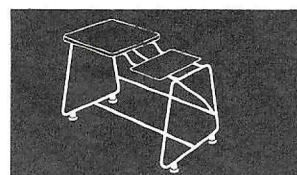
Bruggfeldstr. 20 - Tel. 692



Alle Funktionstasten liegen im Griffbereich einer Hand, bequem für die Blindbedienung



Alle Maschinen d. Modellgruppe 122 stehen auf Wunsch auch mit drei Nullentasten bereit



Standfest. Stahlrohrstisch Mod. 010.006 für Olympia-Saldiermaschinen, völlig vibrationsfrei